

"Old Paths" Baptist Ministries

BIBLE VERSION COMPARISON CHART

All versions do not say the same thing, and these changes take away from the person and diety of the Lord Jesus Christ. Which do you suppose is most pleasing to God? The following chart is by no means complete, nor does it cover all the new versions and perversions of the Bible. Much of the information found in this chart was originally from a chart found at [The King James Bible Page](#) .

	AV (King James)	New International	New American Standard	New World Translation
Hos 11:12	...but Judah yet ruleth with God , and is faithful with the saints .	Judah is unruly against God, even against the faithful Holy One.	Judah is also unruly against God, even against the Holy One who is faithful.	Judah is yet roaming with God, and with the Most Holy One he is trustworthy.
Mt 1:25	firstborn son	a son	a Son	a son
Mt 8:29	Jesus , thou Son of God	Son of God	Son of God	Son of God
Mt 9:13	for I am not come to call the righteous, but sinners to repentance .	For I have not come to call the righteous, but sinners.	For I did not come to call the righteous, but sinners.	For I came to call, not righteous people, but sinners.
Mt 13:51	Yea, Lord	Yes	Yes	Yes
Mt 16:20	Jesus the Christ	the Christ	the Christ	the Christ
Mt 18:11	For the Son of man is come to save that which was lost.	OMITTED	footnote casts doubt	OMITTED
Mt 19:17	Why callest thou me good?	"Why do you ask me about what is good?"	"Why are you asking me about what is good?"	"Why do you ask me about what is good?"
Mt 25:13	Ye know neither the day nor the hour wherein the Son of man cometh .	You do not know the day or the hour.	You do not know the day nor the hour.	You know neither the day nor the hour,

Mk 9:24	Lord , I believe	I do believe	I do believe	I have faith
Mk 10:24	...how hard it is for them that trust in riches to enter into the kingdom of God!	...how hard it is to enter the kingdom of God!	...how hard it is to enter the kingdom of God!	...how difficult a thing it is to enter into the kingdom of God!
Mk 11:10	that cometh in the name of the Lord	coming	coming	coming
Lk 2:33	And Joseph and his mother...	The child's father and mother...	His father and mother...	its father and mother...
Lk 4:4	Man shall not live by bread alone, but by every word of God.	Man does not live on bread alone.	Man shall not live on bread alone.	Man must not live by bread alone.
Lk 4:8	Get thee behind me, Satan.	OMITTED	OMITTED	OMITTED
Lk 4:41	Thou art Christ the Son of God	You are the Son of God	You are the Son of God	You are the Son of God
Lk 7:31	the Lord said	OMITTED	OMITTED	OMITTED
Jn 6:47	He that believeth on me hath everlasting life.	He who believes has everlasting life.	He who believes has eternal life.	He that believes has everlasting life.
Jn 6:69	Christ, the Son of the Living God	Holy One of God	Holy One of God	Holy One of God
Jn 8:9	And when they heard it, being convicted by their own conscience , went out...	...those who heard began to go away...	...when they heard it, they began to go out one by one...	OMITTED
Jn 9:4	I must work the works of him that sent me.	We must do the work of him who sent me.	We must work the works of Him who sent Me.	We must work the works of him that sent me.
Jn 9:35	Son of God	Son of Man	Son of Man	Son of man
Jn 10:30	I and my Father are one	I and the Father are one.	I and the Father are one.	I and the Father are one.
Ac 2:30	that of the fruit of his loins, according to the flesh, he would raise up Christ to sit on his throne;	...he would place one of his descendants on his throne.	...to seat one of his descendants upon his throne.	...he would seat one from the fruitage of his loins upon his throne.

Ac 8:37	If thou believest with all thine heart, thou mayest. And he answered and said, I believe that Jesus Christ is the Son of God.	OMITTED	footnote casts doubt (some editions just omit it)	OMITTED
Ac 23:9	Let us not fight against God.	OMITTED	OMITTED	OMITTED
Ro 1:16	gospel of Christ	gospel	gospel	good news
Rom 13:9	Thou shalt not bear false witness.	OMITTED	OMITTED	OMITTED
Eph 3:9	created all things by Jesus Christ	created all things	created all things	created all things
Eph 3:14	Father of our Lord Jesus Christ	Father	Father	Father
Co 1:2	Lord Jesus Christ	OMITTED	OMITTED	OMITTED
Co 1:14	In whom we have redemption through his blood , even the forgiveness of sins.	In whom we have redemption, the forgiveness of sins.	In whom we have redemption, the forgiveness of sins.	By means of whom we have our release by ransom, the forgiveness of our sins.
1Ti 2:7	truth in Christ	truth	truth	truth
1Ti 3:16	God was manifest in the flesh.	He appeared in a body.	He who was revealed in the flesh.	He was made manifest in the flesh.
1Ti 6:5	Perverse disputings of men of corrupt minds, and destitute of the truth, supposing that gain is godliness: from such withdraw thyself.	"from such withdraw thyself" is omitted	"from such withdraw thyself" is omitted	"from such withdraw thyself" is omitted
1Pe 1:22	Ye have purified your souls in obeying the truth through the Spirit...	you have purified yourselves by obeying the truth...	Since you have in obedience to the truth purified your souls...	Now that you have purified your souls by your obedience to the truth...
1Jo 4:3	And every spirit that confesseth not that Jesus Christ is come in the flesh is not of God.	But every spirit that does not acknowledge Jesus is not from God.	And every spirit that does not confess Jesus is not from God.	But every inspired expression that does not confess Jesus does not originate with God.

Re 5:14	Four and twenty elders fell down and worshipped him that liveth for ever and ever.	...the elders fell down and worshipped.	...the elders fell down and worshipped.	...the elders fell down and worshipped.
Re 20:9	Fire came down from God out of heaven...	Fire came down from heaven...	Fire came down from heaven...	Fire came down out of heaven...
Re 21:24	And the nations of them which are saved shall walk in the light of it.	The nations will walk by its light.	And the nations shall walk by its light.	And the nations will walk by means of its light.

